

# Onze Bieren / Our Beers

## Gulpener Pilsner

van de tap is een premium pilsener. Aangenaam verfrissend en een pure dorstlesser (alc. 5%).

### *Gulpener Pilsner*

*on draft is a premium pilsner. Pleasantly refreshing and a pure thirst quencher (alc. 5%)*

Per glas / *Per glass*: 2,75

Per halve liter/ *Per half liter*: 5,50



## WinterVrund

Van de tap. Wintervrund is een vorstelijk, winters Limburgs Speciaal Bier van Hoge gisting. Ervaar de vreugde van de winter. Het ultieme bier na een stevige wandeling (alc. 8,5 %)

### *WinterVrund*

*From the tap. Wintervrund is a royal, wintry Limburg Special Beer of High fermentation. Enjoy the winter. The best beer after a brisk walk (alc. 8,5 %)*



Per glas / *Per glass*: 3,75

Per halve liter/ *Per half liter*: 7,50

## 'De Fortuna' Proef het leven!

Ons eigen bier! Een verrassend, stevig bier van hoge gisting. Tonen van fruit, kruiden en hop geven dit amberkleurige bier karakter. Sprankelend bier met een bittere ondertoon (alc. 7%).

### *"The Fortuna" Taste life!*

*Our own beer! A surprisingly strong, high-fermented beer. Tones of fruit, herbs and hops give this amber-colored beer character. Sparkling beer with a bitter undertone (alc. 7 %).*

Per glas / *Per glass*: 3,75

Per halve liter/ *Per half liter*: 7,50



## Bieren van Brouwerij Breugem te Zaandijk.

### Breugem Zoentje / *Breugem 'Kiss'*

Het vlaggenschip onder de Breugem bieren en al jaren een begrip onder de Breugem drinkers. Goud-amberkleurig bier, frisser dan een lentebock en minder bitter dan een IPA.

*The flagship among Breugem beers and a well known name among Breugem drinkers for years. A gold-amber colored beer, fresher than a spring bock and less bitter than IPA.*

(alc. 6,2%).

Per flesje / *Per bottle* (33 cl): 3,95



### Breugem Session Blond.

Een fris bier, met een licht fruitig en bloemig gevoel. Door toevoeging van Ekuanot hop is een frisdroog bier ontstaan met de geur van meloen en limoen. Session Blond heeft een fruitig afdronk.

*A fresh beer, with a slightly fruity and floral feeling. The addition of Ekuanot hops resulted in a soft-dry beer with the scent of melon and lime. Session Blond has a fruity aftertaste*

(3% alc.) Per flesje / *Per bottle* (33 cl): 3,95



### Breugem Saense Tripel / '*Zaanse*' Tripel

Een goudgeel bovengistend bier met nagisting op de fles. Vol met aroma's van tropisch fruit en een heerlijke frisse citrus! Een heerlijke Nederlandse tripel met een Saense twist, dus net even anders dan een traditionele tripel. Maar pas op hij drinkt wel heel makkelijk door!

*A golden-yellow top-fermented beer with secondary fermentation in the bottle. Full of aromas of tropical fruit and a delicious fresh citrus! A delicious Dutch triple with a 'Zaanse' twist, so slightly different than a traditional triple. But beware he drinks very easily!*

(alc. 8,3%) Per flesje / *Per bottle* (33 cl): 3,95





### Breugem Saense IPA / 'Zaanse' IPA

Een mooi gehopt bier dat zich kenmerkt door zijn hoppigheid en een fruitig aroma.

De IPA bieren zijn erg populair onder de echte biergenieters. Eigenwijs en zelfs een beetje koppig te noemen, kortom echt Zaanse zou je zeggen!

*A nicely hopped beer that is characterized by its hoppy nature and a fruity aroma. The IPA beers are very popular among the real beer lovers. Stubborn and even a little pigheaded, in short you could say that they are really 'Zaans!'*

(alc. 6.2%) Per flesje / Per bottle (33 cl): 3,95

### Breugem Saens WIT/ 'Zaans' wheatbeer

Een witbier met een licht zuurtje en een frisse afdronk. Een witbier waar je vrolijk van wordt! Heerlijk voor zonnige terrasdagen. Een witbier waarvan je na afloop zegt: 'Mag ik er nog eentje?'

*A wheatbeer with a light acidity and a fresh aftertaste. A white beer that will make you happy! Great for sunny terrace days.*

*A white beer that let you ask afterwards: "Can I have another one?"*

(alc. 4,3%) Per flesje / Per bottle (33 cl): 3,95



### Ay, Ay, Caramba

Een lichte en zomerse Mexican lager. Een superfris Mexicaans biertje. Eigenlijk gebrouwen voor terras en bbq, maar binnen bij een hartige snack of een heerlijk diner doet hij het ook Uitstekend.

*A light and summery Mexican bearing. A super fresh Mexican beer. Basically brewed for terrace and bbq, but he also does very well indoors with a hearty snack or a delicious dinner.*

(alc. 3%) Per flesje / Per bottle (33 cl): 3,95

## Alcoholarm en alcoholvrij bier / Low-alcohol and non-alcoholic beer.



### NONnetje IPA van Jopen.

Een alcoholarm, fruitig, moutig en licht bittere IPA van slechts 0,3% alcohol. Onheilig lekker!

### NONnet IPA from Jopen.

*A low-alcohol, fruity, woody and slightly bitter IPA of only 0.3% alcohol. Unbelievably tasty!*

Per flesje / Per bottle (233 cl): 3,95

### Amstel 0,0 alcoholvrij / Alcohol-free.

Een geheel alcoholvrij bier met de vertrouwde smaak van Amstel /

*A completely non-alcoholic beer with the familiar taste of Amstel.*

Per flesje / Per bottle (30 cl): 3,25



### Amstel Radler 0.0% citroen alcoholvrij / Amstel Radler 0.0% lemon alcohol-free.

Dorstlessende mix van alcoholvrij Amstel bier en citroensap. Lekker op elk moment van de dag. *Thirst-quenching mix of non-alcoholic Amstel beer and lemon juice. Tasty at any time of the day.*

Per flesje / Per bottle (30 cl): 3,25

### Wieckse Witte 0,0% alcoholvrij witbier / Wieckse Witte 0.0% non-alcoholic wheat beer.

Een heerlijk verfrissend witbier met een zachte afdronk, zonder alcohol / *A wonderfully refreshing wheat beer with a soft aftertaste, without alcohol.*

Per flesje / Per bottle (30 cl): 3,25



### Somersby Appelcider

Premium appelcider met een fruitig aroma en een frisse, volle en pure appelsmaak / *Premium apple cider with a fruity aroma and a fresh, full and pure apple flavor* (alc. 4,5 %)

Per flesje / Per bottle (33 cl): 4,75